



## Foomka dalbashada tigidhka Jarmalka

Fadlan ku buuxi meelaha xarfo block ah.

Codsiga si buuxda loo dhammaystiray oo saxeexan waxa lagu soo diri karaa boostada xarunta macaamiisha ASEAG ama si toos ah halkaas loogu soo diri karaa ama iimaylka (la sawiray) arjiga abo@aseag.de.

### shirkadda gaadiidka qandaraaska

ASEAG - Aachen tram iyo shirkadda sahayda tamarta Xarunta Macmiilka | Schumacherstrasse 14 | 52062 Aachen

waxaan dalbanayaa a:

ꝝ x tigidhka Jarmalka laga bilaabo **01.ꝝꝝ.2023**

Codsiga la buuxiy waa in la soo gudbiyaa **10 ka bisha hore**. Haddii hadhow la helo, isdiiwaangelinta waxay bilaaban kartaa oo keliya bisha soo socota.

## Warbixin shaqsiyed

### Xogta isticmaalaha tigidhada

Dadka da'doodu ka yar tahay 18 sano iyo dadka sharci ahaan mas'uulka ka ah, xog dheeraad ah iyo saxiixa iibsadaha (lamaanaha heshiiska) ayaa loo baahan yahay.

Magaca hore \*

yyy

Magaca qoyska \*

yyy

Guriga no. \*

yyy

ZIP / Magaalada \*

yyy

**Dalka \*** ꝝ Jarmalka ꝝ Belgium ꝝ Nederlaan

ASEAG waxay isticmaashaa xogta shakhsii ahaaneed si ay u fuliso heshiiskan si waafaqsan Qodobka 6 Farqada 1aad Xarafka b) GDPR. Xogta la akhriy inta lagu guda jiro hubinta tigidhada ama sahanka rakaabka (nooc tigidh, aagga uu shaqaynayo iyo muddada uu shaqaynayo iyo sidoo kale magaca koowaad, magaca dambe, jinsiga iyo taariikhda dhalashada) lama kaydiyo. Siidaynta kale, ee aan heshiiska la xidhiidh ee qolo saddexaad wawa loo fuliyaa si gaar ah iyada oo la raacayo GDPR iyo Xeerka Ilaalinta Xogta ee Federaalka. Waxaa macluumaad dheeraad ah ka heli kartaa xarunta macaamiisha ASEAG ama [www.aseag.de/datenschutz](http://www.aseag.de/datenschutz).

ogolaansho

Waaan oggolahay in ASEAG ay isticmaali doonto iimaylka yaga si ay ugu soo dirto macluumaadka ku saabsan bixinta gaadiidka dadweynah, **dallacaadaha gaarka ah ee hadda**, ka qaybgalka sahaminta macaamiisha iyo rakaabka iyo macluumaadka tacriifada hadda.

Waan ka noqon karaa oggolaanshan ASEAG wakhti kasta oo saamayn mustaqbalka ah.

## Dalabka

Kuwa ka yar 18, xogta iyo saxeexa waalidka ama masuulka sharciga ah ayaa sidoo kale looga baahan yahay lammaane qandaraas ahaan.

Magaca hore \*

yyy

Magaca qoyska \*

yyy

Guriga no. \*

yyy

ZIP / Magaalada \*

yyy

**Dalka \*** ꝝ Jarmalka ꝝ Belgium ꝝ Nederlaan

ASEAG waxay isticmaashaa xogta shakhsii ahaaneed si ay u fuliso heshiiskan si waafaqsan Qodobka 6 Farqada 1aad Xarafka b) GDPR. Siidaynta kale ee aan heshiiska la xidhiidh ee qolo saddexaad wawa loo fuliyaa si gaar ah iyada oo la raacayo GDPR iyo Xeerka Ilaalinta Xogta ee Federaalka. Macluumaad dheeraad ah waxaa laga heli karaa [www.aseag.de/datenschutz](http://www.aseag.de/datenschutz) ama xarunta macaamiisha ASEAG.

ogolaansho

Waaan oggolahay in ASEAG ay isticmaali doonto ciwaanka iimaylka si ay ugu soo dirto macluumaadka ku saabsan bixinta gaadiidka dadweynah, **dallacaadaha gaarka ah ee hadda jira**, ka qaybgalka sahaminta macaamiisha iyo rakaabka iyo macluumaadka tacriifada hadda.

Waan ka noqon karaa oggolaanshan ASEAG wakhti kasta oo saamayn mustaqbalka ah.

Ka codso tigidh khadka tooska ah - oo leh ikhtiyaarka ah inaad si toos ah tikidhka Jarmalka u isticmaasho sidi tigidh taleefanka gacanta ee app naveo. Riix halkan!

(waxaa buuxin doona shirkadda gaadiidka)

Lambarka MACMILKA

**Waajibka bixinta tooska ah ee SEPA** (lacag-bixinaha soo noqnoqda) - Tixraaca waajibaadka si gaar ah ayaa lagu soo socodsii doonaa

Waxaan u fasaxay ASEAG (Aachener Straßenbahn und Energiebedarfs-AG, Neuköllner Straße 1, 52068 Aachen - lambarka aqoonsiga dayn bixiyaha: DE41ASE0000056558) inay lacag-bixinaha ka soo ururiyan akoonkayga si toos ah. Isla mar ahaantaana, waxaan farayaa hay'addeyda daynta inay ixtiraamto debit-yada tooska ah ee ay ASEAG ku sawirto akoonkayga. Fiiro gaar ah: Waxaan codsan karaa in la ii soo celiyo lacagta la igu soo dalacday siddeed toddobaad gudahood, laga bilaabo taariikhda debit-ka. Ku dabaqi karo arrintan marka la eego qandaraaska shuruudaha bangigaya.

ASEAG waxay isticmaashaa xogtaada khaaska ah si ay u fuliso talaabooinka hore ee heshiiska (cheega deynta) iyo, haddii loo baahdo, si ay u fuliso heshiiskan si waafaqsan Qodobka 6 Faqrada 1 Xarafka b) GDPR. Ujeedada hubinta deynta, xogta shakhsii ahaaneed (magaca, magaca koowaad, cinwaanka, taariikhda dhalashada) waxaa loo gudbin doonaa Tesch Mediafinanz GmbH, Weiße Breite 5, 49084 Osnabrück, waxaana lagu kaydin doonaa halkaas. Siidaynta kale ee aan heshiiska la xidhiidhin ee qolo saddexaad waxa loo fuliyya si gaar ah iyada oo la raacayo GDPR iyo Xeerka Ilaalinta Xogta ee Federaalka. Maclumaad dheeraad ah waxaa laga heli karaa [www.aseag.de/datenschutz](http://www.aseag.de/datenschutz) ama xarunta macaamiisha ASEAG ama waxaa laguu soo diri doonaa markaad codsato.

### Faahfaahinta bangiga

Magaca koowaad ee haystaha akoontada\*

ÿ

Hay'adda amaahda\*

ÿ ÿ

IBAN \*

ÿ ÿ ÿ

Magaca qoyska qofka akoonka leh \*

BIC

Kaliya buuxi **faahfaahinta qofka akoontada haysta** haddii akoonka haystaa uu ka duwan yahay isticmaalahaa tigidhada ama dalbadaha.

Guriga no.\*

yyy

ZIP / Magaalada \*

ÿÿÿ

Dalka \* ÿ Jarmalka ÿ Belgium ÿ Nederlaan

Taariiqda dhalasha \*

ÿyyyyy

iimayl

yyy

Haddii aad wax su'aalo ah qablid, waxaad nala soo xiriri kartaa inta lagu jiro maalinta

landline

yyy

Mobile

ÿ dumar ah Lab \* kala duwan \* yyyyÿ

Ku dhawaaqida ballan-qaadka xisaab-hayaha: Wadajirka iyo mas'uuliyadda dhowrka ah ee ka dhexeeyaa isticmaaleeyaha tigidhada iyo iibsadaha waa la aqoonsan yahay. Waxaan ballan qaadayaa ASEAG inaan mas'uul ka noqdo dhammaan sheegashooyinka ka dhasha qandaraaska is-diiwaangelinta ee ay weheliyaa isticmaaliyaha tigidhada iyo iibsadaha. Tani waxay khusaysaa dhammaan sheegashooyinka soo baxa ilaa laga buriyo amarkayga lacag-bixinneedka tooska ah. Waxaan sidoo kale aqbalay shuruucda ogeysiis hore ee bixinta lacagaha tooska ah ee SEPA.

Saxeexayga, waxaan aqbalay shuruudaha diiwaangelinta Deutschlandticket ee ururinta qiimaha bilaha ah waxaan xaqiijinayaa inaan qaataay xogta sharciga ah ee ilaalinta xogta si waafaqsan Qodobbada 13, 14 iyo 21 GDPR.

Geli saxeexa halkan (qalinka dushiisa/  
Guji guga oo raac tilmaamaha)

Goobta, taariikhda iyo saxiixa qofka akoontiga ah \*

**Foomka dalbashada si buuxda ayaa loo buuxiyay? Kadib riix halkan si aad ugu dirto iimaylka!**

**Badbaadin**

**Riix**

Tirtir dhammaan maclumaadka

Isbeddelka xogta shakhsii ahaaneed ama faahfaahinta bangiga waa in lagu ogeysiyyaa ASEAG qoraal isla markiiba ama aan ka dambayan 10-ka bishii hore.

\* Maclumaadka qasabka ah

Shuruudaha isdiwaangelinta Deutschlandticket ee ururinta qiimaha bilaha ah, xeerarka qiimaha Deutschlandticket-ka iyo shuruudaha gaadiidka deegaanka ee North Rhine-Westphalia iyo sidoo kale maclumaadka dheeraadka ah ee xuquuqdaada iyo Ilaalinta xogta waxaa laga eegi karaa xarunta macaamiisha ASEAG iyo [www.aseag.de](http://www.aseag.de) ama [www.aseag.de/datenschutz](http://www.aseag.de/datenschutz) ama waa laguu soo diri doonaa marka la codsado.